

**REPUBLICA DE CHILE  
GOBIERNO INTERIOR  
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE MEJILLONES  
SECRETARIA MUNICIPAL**



**SESIÓN N° 53/11 2011 ORDINARIA**  
**CONCEJO MUNICIPAL DE MEJILLONES**

**Se deja establecido que la presente, es una transcripción de lo hablado en el Concejo Municipal N° 53/ 2011 Ordinaria.**

En Mejillones a 05 de Diciembre 2011, siendo las 16:18 horas, se llevó a efecto la Sesión N° 53/ 2011 Ordinaria, presidida por el Alcalde de la Comuna, y Presidente del Concejo, Don Marcelino Carvajal Ferreira, actuó como Ministro de Fe el Señor Samuel Hidalgo Palacios, Secretario Municipal, y se contó con la presencia de los siguientes Concejales:

Sr. Marcelo Valdovino  
Sr. Guillermo Ferreira Díaz  
Sr. Sidney Biaggini Ocaranza  
Sr. José Barraza Mulvén  
Sr. Román Figueroa Carrasco  
Invitados: Sr. José Miguel Latorre L. Administrador Municipal  
Sra. Marcela Pizarro V., Jefa Dpto. Desarrollo Comunitario  
Sra. Marianella Camus, Directora Comunal de Emergencia.  
Sr. Wilfredo Castro L., Asistente Social  
Srta. Elsa Cortes C., Paisajista D.O.M.

**TABLA A TRATAR**

- 1.- Aprobar Ordenanza Municipal para Protección de Zonas Verdes y Arbolado Urbano.
- 2.- Presentar Proyecto Plaza Gamelin Guerra, ejecutado por Fundación Mi Parque y Financiado por ENAEX.
- 3.- Aprobar Proyecto de Incentivo año 2011, de Funcionarios Municipales.
- 4.- Reunión con Equipo de Seguridad Ciudadana, ( Solicita Concejal Marcelo Valdovino ).
- 5.- Lectura de Correspondencia.
- 6.- Varios

Secretario Municipal, informa que la Concejal Señora Luz Vargas, se excusó por no poder asistir a Concejo, por razones de salud se encuentra en Santiago

Señor Alcalde, procede a leer la citación correspondiente al presente Concejo Municipal, dando inicio al :

**PRIMER PUNTO**

Aprobar Ordenanza Municipal para Protección de Zonas Verdes y Arbolado Urbano.

**Administrador Municipal**, indica que la Ordenanza fue despachada con anticipación por Correo Electrónico a los Señores Concejales, la que ahora hace entrega en Carpeta, en con fin de efectuar la votación como se indica en el Punto.

**Concejal Valdovino:**

Indica que se debería estipular una periodicidad dentro de la Ordenanza ( vale decir lo que se debe efectuar cada espacio de tiempo ), la que se debe cumplir.

**Respuesta:**

Debe haber un Plan de Detección de Plaga.

**Señor Alcalde .**

Estipular fechas, dejar periodos en que se efectúen mantención.

**Concejal Ferreira:**

Reglamentado por el Servicio de Salud, se refiere a quienes realicen la mantención , para la fumigación.

**Concejal Valdovino :**

Las multas expresadas en UTM, se puede hacer por escala ¿Quién diagnosticará la gravedad de la falta ?

**Respuesta :**

Administrador Municipal, dice los expertos y luego pasará por el Señor Alcalde.

Alcalde Solicita la Votación de los Concejales .

Concejal Barraza SI, con las observaciones efectuadas

Concejal Biaggini SI,

Concejal Valdovino SI, con las observaciones

Concejal Figueroa SI,

Concejal Ferreira SI, Con todas las observaciones

Alcalde SI.

**APROBADA POR UNANIMIDAD ORDENANZA MUNICIPAL PARA PROTECCIÓN DE ZONAS VERDES Y ARBOLADO URBANO**

**SEGUNDO PUNTO :**

Proyecto Plaza Gamelin Guerra, ejecutado por Fundación Mi Parque y Financiado por ENAEX.

Expone la Profesional Paisajista de .D.O.M., Encargada de Áreas Verdes, manifiesta que este Proyecto fundamentalmente tiene como objetivo integrar a las familias que pertenecen al sector a ser participe de el, se organizan reuniones con la opinión de la comunidad que habitan a sus alrededores, para saber un poco de cómo ellos quieren tener ese espacio de áreas Verdes, sombreaderos, asientos, etc. las intenciones de esas ideas que recogen y se elabora el Proyecto. Este es un Proyecto es de Fundación Mi Parque, financiado por ENAEX y ejecutado por la Municipalidad.

**Explica que la Primera Etapa,** fue realizar una reunión participativa con los vecinos en la expresaron sus ideas.

**Segunda Etapa,** se afinan los detalles y se les presenta a los vecinos donde estará ubicada.

**Tercera Etapa,** Se presenta el Proyecto al Señor Alcalde, de lo que quieren los vecinos y cuanto costará.

Exposición presentada por la Señorita Elsa Cortes C.



**PLAZA COMUNIDAD GAMELÍN GUERRA**  
CALLE 4/ AV. ALMIRANTE CASTILLO



**DISEÑO PARTICIPATIVO**  
CALLE 4/ AV. ALMIRANTE CASTILLO

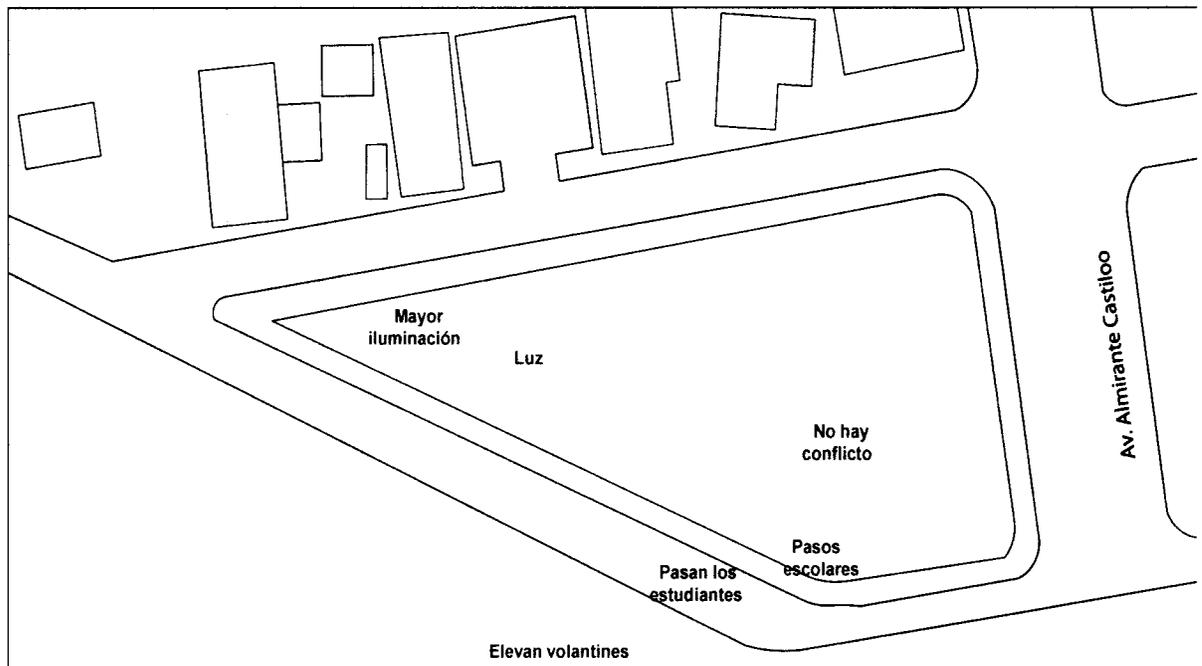




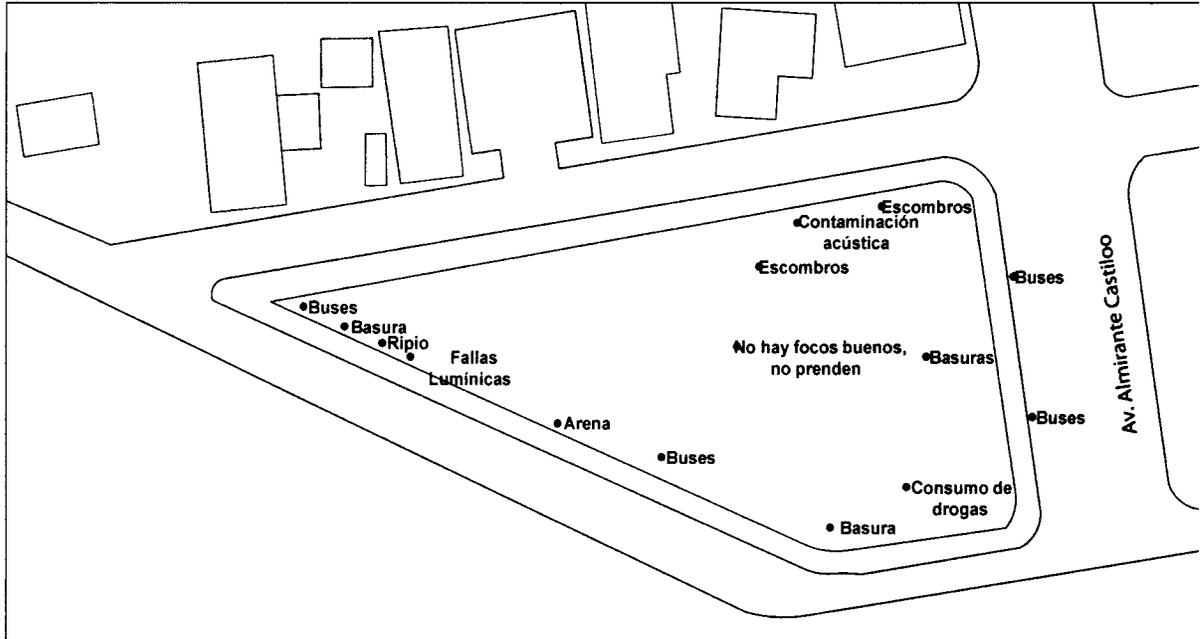
**DISEÑO PARTICIPATIVO**  
PROPUESTA PRELIMINAR Y RECEPCIÓN DE COMENTARIOS



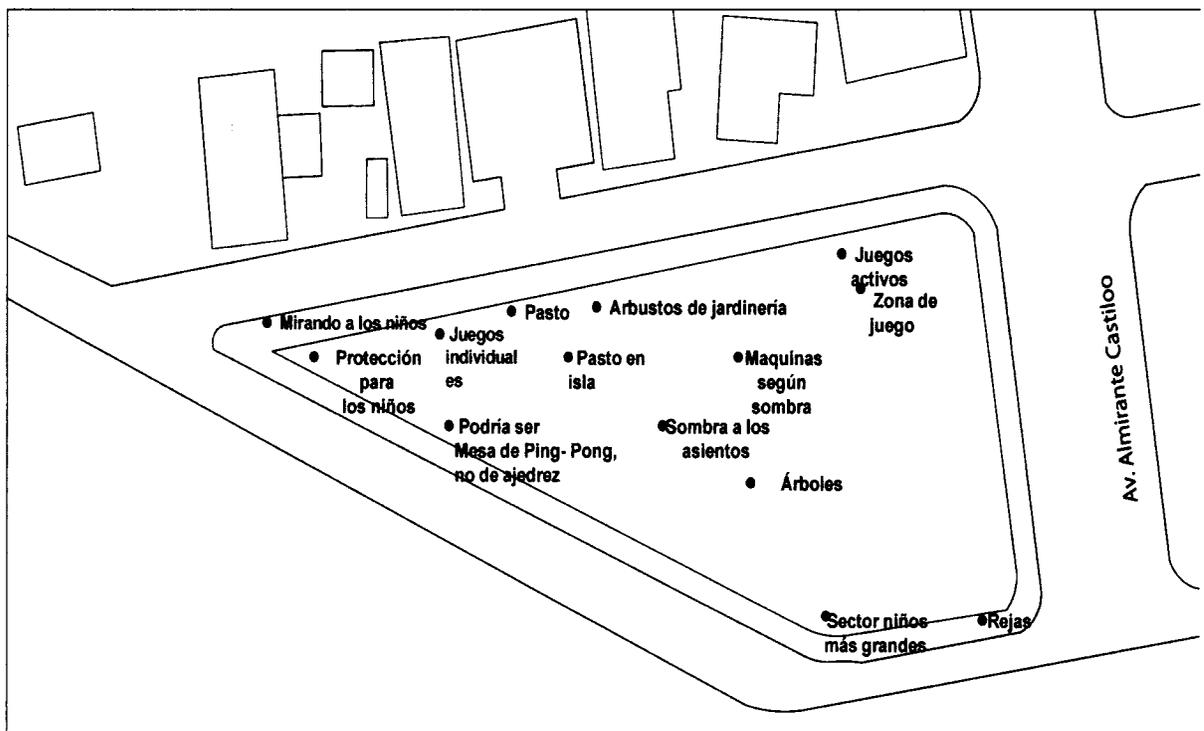
**DIAGNOSTICO**  
PROPUESTA Y COMENTARIOS COMUNIDAD



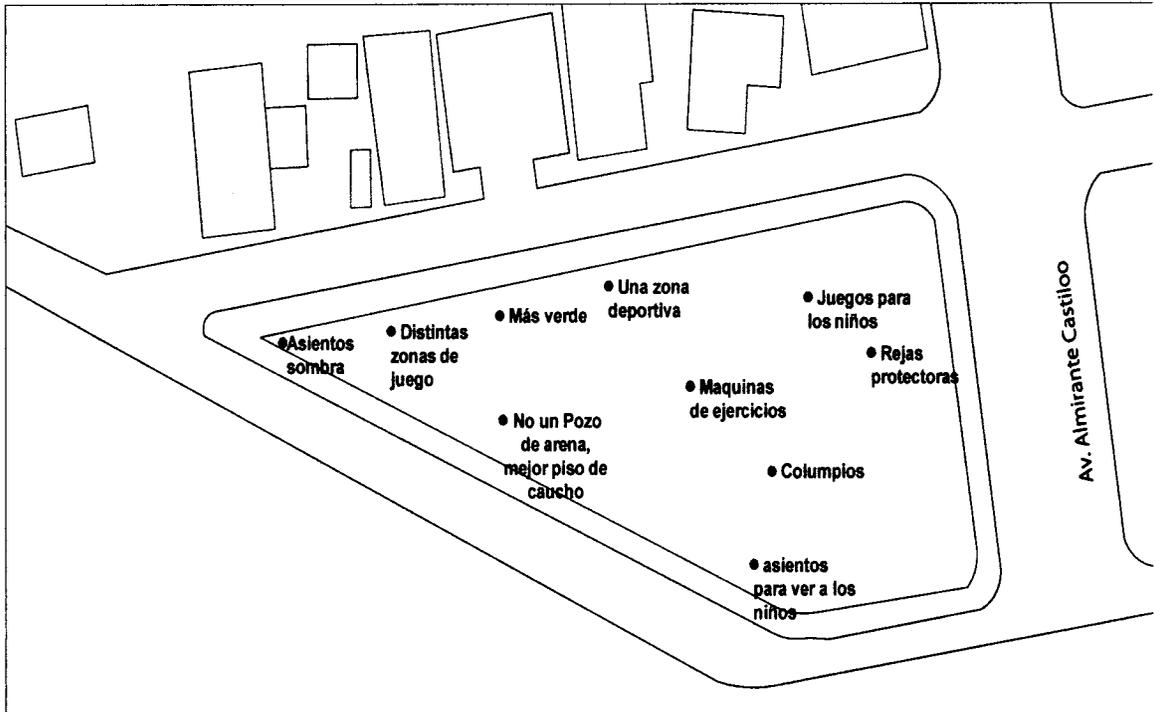
**RESUMEN:**  
**COSAS POSITIVAS** QUE PASAN HOY EN LA PLAZA (COMENTARIOS COMUNIDAD)



**RESUMEN:  
PROBLEMAS** QUE PASAN HOY EN LA PLAZA (COMENTARIOS COMUNIDAD)



**RESUMEN:  
IDEAS** (COMENTARIOS COMUNIDAD)



**RESUMEN:**  
**IDEAS** (COMENTARIOS COMUNIDAD)



**DISEÑO PARTICIPATIVO**  
**CALLE 4/ AV. ALMIRANTE CASTILLO**



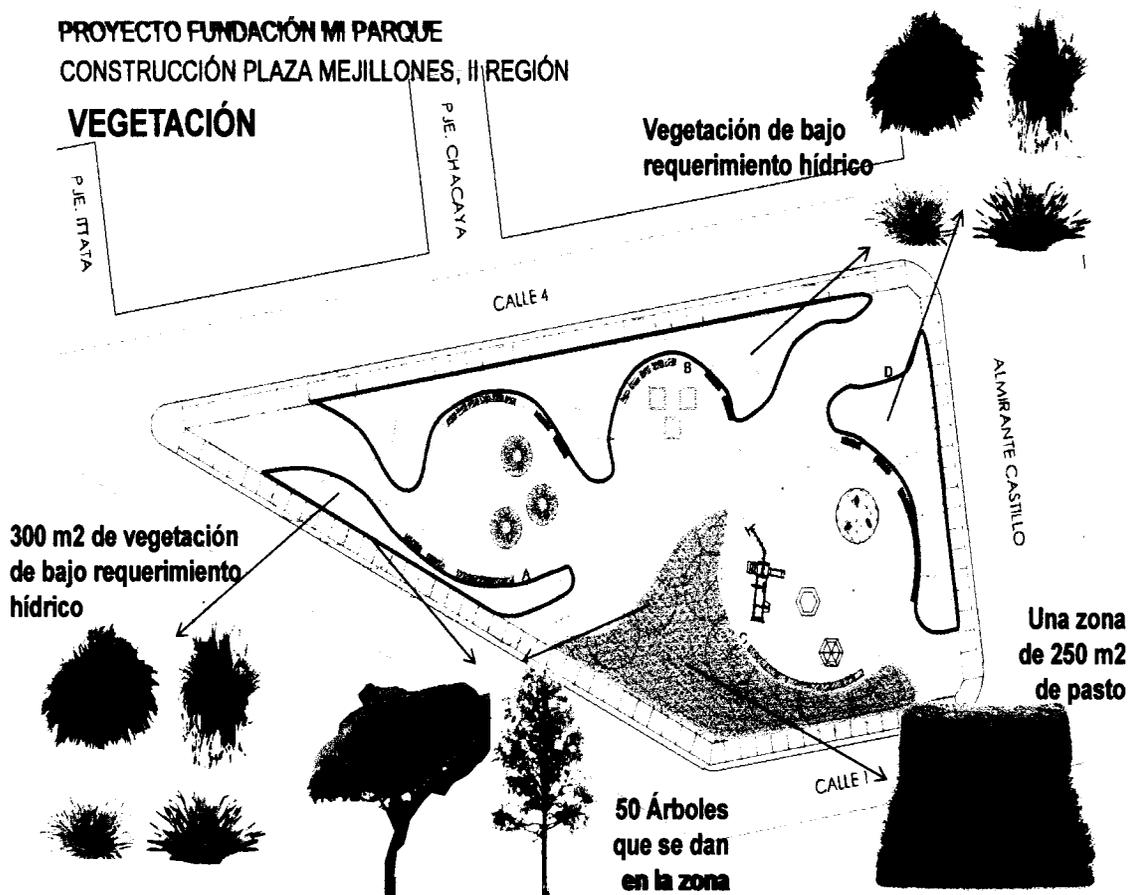


**PRESENTACIÓN PROPUESTA FINAL**  
**COORDINACIÓN JORNADA DE CONSTRUCCIÓN**



PROYECTO FUNDACIÓN MI PARQUE  
 CONSTRUCCIÓN PLAZA MEJILLONES, II REGIÓN

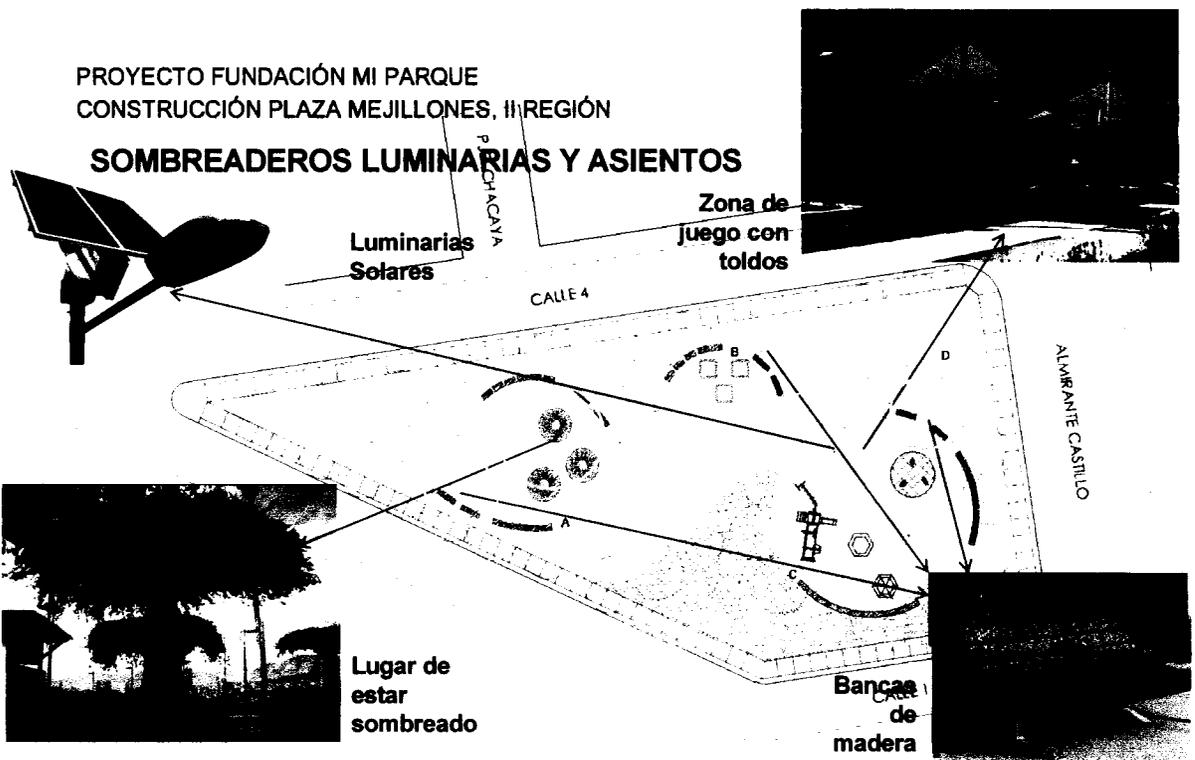
**VEGETACIÓN**





PROYECTO FUNDACIÓN MI PARQUE  
CONSTRUCCIÓN PLAZA MEJILLONES, III REGIÓN

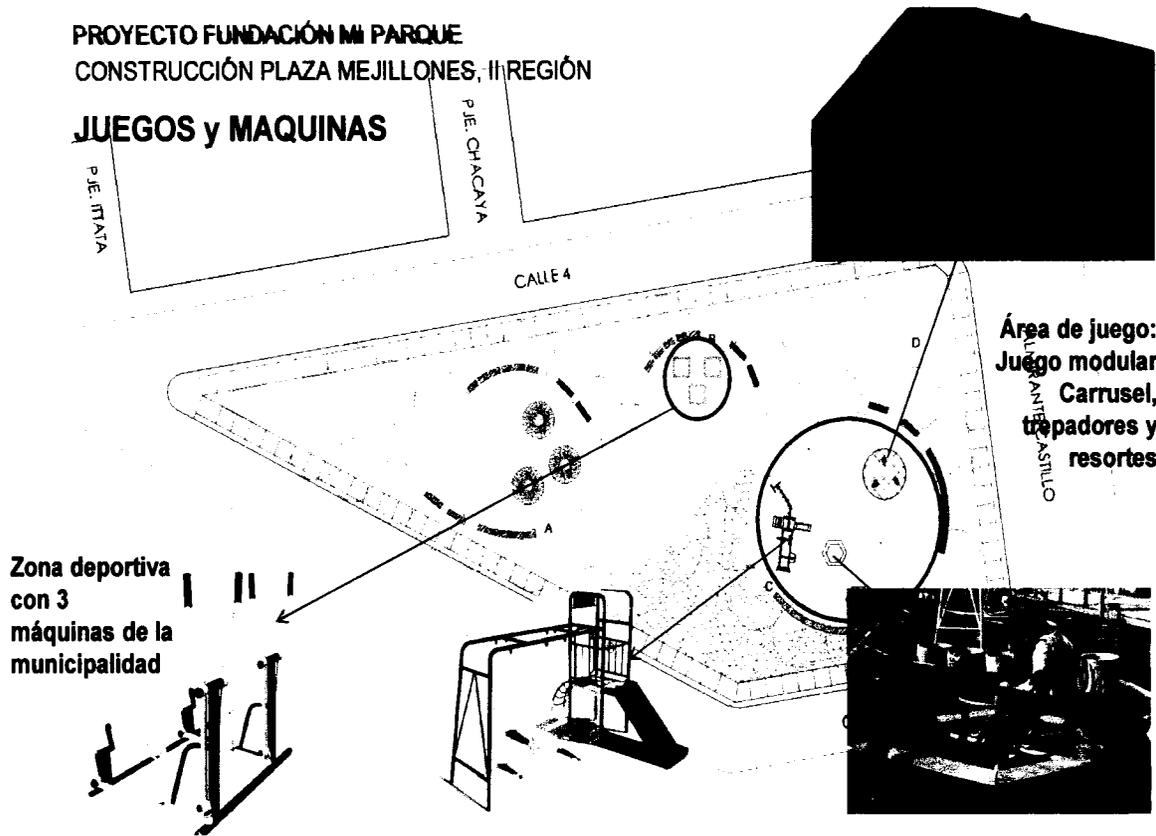
**SOMBREADEROS LUMINARIAS Y ASIENTOS**





PROYECTO FUNDACIÓN MI PARQUE  
CONSTRUCCIÓN PLAZA MEJILLONES, II REGIÓN

### JUEGOS y MAQUINAS



Área de juego:  
Juego modular  
Carrusel,  
trépadores y  
resortes  
CASTILLO

Zona deportiva  
con 3  
máquinas de la  
municipalidad

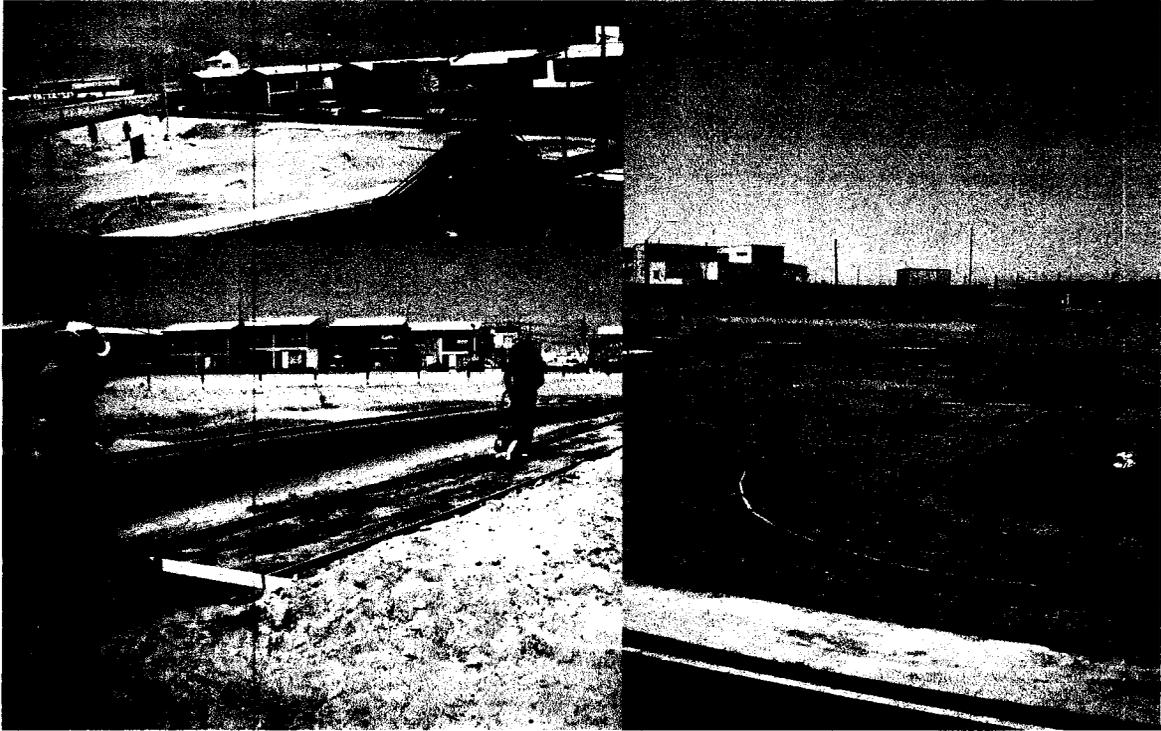


**PARTICIPACION COMUNIDAD  
EMPRESA MUNICIPIO  
CALLE 4/ AV. ALMIRANTE CASTILLO**



**INICIO DE OBRAS  
ACTORES INVOLUCRADOS**





**Alcalde** ofrece la palabra a los Concejales:

**Concejal Biaggini:**

Consulta, los Juegos de qué material se harán ?

**Respuesta:**

La idea es que no sean de cemento, se va a definir porque aún se encuentra en Etapa de Diseño. La idea es también es instalar sombreaderos, que el Parque reúna todas las comodidades para los adultos y entreteniciones para los jóvenes y niños.

**Concejal Biaggini:**

Consulta, cuánto cuesta y el costo total todo lo asume ENAEX?

Alcalde responde :

13.-

80 millones.

**Concejal Ferreira:**

Sugiere dar a conocer este Proyecto a la Comunidad, a través de los medios de comunicación.

**Señor Alcalde**, para dar término ofrece la última ronda de sugerencias.

**Concejal Valdovino :**

Consulta por fechas de inicio y entrega.

**Respuesta:**

**ENAEX FINANCIA  
MUNICIPALIDAD APOYA  
COMUNIDAD PARTICIPA.**

**Concejal Ferreira:**

Dice, que es bueno que este Proyecto se identifique por la consulta ciudadana, lo considera bueno.

**TERCER PUNTO**

Aprobar Proyecto de Incentivo año 2011, de Funcionarios Municipales.

La presidenta del Gremio, Señora Ofelia Santoro, presenta a Don Wilfredo Castro, para que haga la presentación al Concejo.

**Se suspende la presentación, por cuanto falta el material que deben entregar a los Concejales.**

Concejales, solicitan receso de 5mn. Por el impás del Tercer Punto y no poder continuar con el Cuarto Punto, por no encontrarse en la Sala los funcionarios citados.

**CONTINÚA CUARTO PUNTO**

**Señor Alcalde:**

Dice, que conversó con el Equipo de Seguridad Ciudadana, para que haga entrega de un Informe a los Concejales, además agrega estar conforme con los comentarios favorables del público hacia el Equipo de Seguridad Ciudadanan.

**Concejal Valdovino :**

Solicita exponer él primero, por cuanto fue él quien solicitó el Punto en Tabla, debido a que ha escuchado planteamiento de vecinos sobre accidente ocurridos, le interesa saber cómo están funcionando en cuanto a horario, teléfono, reacción.

**Encargado de Seguridad Ciudadana**, Don Rodrigo Torres, informa que es importante que sepan que ellos no trabajan las 24 horas del día durante toda la semana, el horario es :

07:45 horas hasta 22:00 horas de Lunes a Jueves

Los días Viernes y Sábado se trabaja las 24 horas del día.

**Concejal Valdovino :**

Consulta, cuántos funcionarios componen el Equipo ?

3 en estos momentos. Renunciaron 2 funcionarios el Viernes 02 de Diciembre.

**Señor Alcalde :**

Informa que el Conductor fue lesionado en la cabeza y además amenazado él y su familia.

**Intervienen el Concejal Valdovino:**

Dice. con el Conductor incluido son 5 personas, no es posible tener turnos rotatorios de día y noche. Básicamente por una función preventiva, son 5 personas no se puede ver posibilidad que trabajen de noche.

**Encargado de Seguridad:**

Lo que se busca es marcar presencia permanente en el día, con el fin de posesionarse en la Comunidad, la presencia de día es necesaria, porque las personas nos ven y cualquier cosa nos llaman con respuesta inmediata.

**Concejal Barraza :**

Es un Proyecto que todos necesitábamos, cuando se le ha requerido han dado resultado, -Concejal Barraza-, dice, que él ha escuchado de la comunidad muy buenos comentarios acerca del Equipo de Seguridad Ciudadana, además comenta el Concejal, que recientemente se perdió una menor, Carabineros no hizo nada, Investigaciones no pudo hacer nada tampoco, se contactó con Seguridad Ciudadana y ellos la encontraron.

**Concejal Valdovino:**

Dice, es mayor la cantidad de robos que los extravíos, eso es lo que quiero coordinar.

**Señor Alcalde:**

Les informa que él ha estado trabajando en el tema de turnos de noche, lo que tienen que ver bien es el tema presupuesto.

**Concejal Ferreira :**

Dice, que está de acuerdo con lo planteado por el Concejal Barraza, porque él ha escuchado quejas de Carabineros , pero no de Seguridad Ciudadana, sugiere que los Medios de Comunicación deben actuar más en darle a conocer a la comunidad, cual es el Rol de Seguridad Ciudadana.

**Señor Alcalde :**

En cuanto a dar a conocer a la comunidad, Alcalde, les sugiere a los Concejales que ellos también deben transmitirlo a la Comunidad, deben transmitir lo que se hace dentro del municipio en bien de la comunidad.

**Concejal Barraza :**

Hay que recordar que se planteó hacer un Proyecto y valorizarlo, para saber a cuánto nos vamos a enfrentar. En Materia de Seguridad Ciudadana es bastante, hay que considerar la puesta en marcha de las Cámaras de Tele- Vigilancia, Seguridad. Vigilancia, etc.

**Concejal Biaggini :**

Dice. el asunto es hacer 2 turnos de 12 horas, pagarles sobre tiempo, y poner más dinero en el presupuesto.

**Concejal Valdovino :**

Puede haber problema por el Tema Derecho Laboral. Tenemos que ver como optimizamos el Recurso Financiero Vrs. Recurso Humano, cubrir las 24 horas del día en los 365 días del año.

**Concejal Barraza:**

Reitera que Seguridad Ciudadana está marcando muy temprano presencia en los Colegios de la Comuna, más que Carabineros.

**Concejal Figueroa :**

Cuánto se dejó, 40 millones ?, la mayor parte es de Honorario, Seguridad Ciudadana, es mejor consultarle a la Señora Marcela Pizarro.

**Concejal Barraza:**

Cuánto tienen presupuestado para Seguridad Ciudadana, este año ?

**Respuesta :**

67 millones. Sueldo 62 millones ( RR.HH.)

Cuánto es el gasto de bencina ?

**Respuesta .**

Eso pertenece ó está considerado en otro ITEM

Con 7 personas funcionarían 3 turnos.

**Concejal Figueroa ;**

Le consulta al Alcalde : ¿ usted Alcalde nos informó que estábamos postulando a un Proyecto F.N..D.R ?

**Respuesta :**

Si, pero no quedamos.

Hay recursos de privados que podemos trabajar.

**Concejal Figueroa :**

Repite que si el Concurso de F.N.D.R., se abre de nuevo, le gustaría trabajar en ese Proyecto, porque ele gusta ese tema.

**Encargado de Seguridad Ciudadana :**

Está de acuerdo que se fortalezca el servicio de noche, pero de día es importante continuar marcando presencia de día, esta labor de día ha sido importante, ya que se ha podido comprobar que se han logrado objetivos concretos, desarticular los focos de droga,

Es importante que la tripulación de noche tiene que ser de 3 personas, la experiencia así lo dice, por tema de Seguridad.

**Interviene Don Wilfredo Castro.**

Cuenta que se está trabajando con reuniones con las Juntas de Vecinos, Carabineros y Seguridad Ciudadana. Comenta que la Presidenta de la Junta de Vecinos N° 1, se quejaba bastante antes, sin embargo hoy reconoce que se ha avanzado mucho con Seguridad Ciudadana.

**Concejal Biaggini :**

Apoya la idea de trabajo en 3 turnos, de día deben continuar porque se han aumentado muchos robos.

**Concejal Figueroa :**

Consulta si se está trabajando con los Dirigentes de las Juntas de Vecinos, está La Casa de Máquina .

**Respuesta:**

Se está trabajando con todos, han tenidos reuniones.

**Concejal Ferreira:**

Solicita Informe de Seguridad Ciudadana.

**SE RETOMA TERCER PUNTO**

Aprobar Proyecto de Incentivo año 2011, de Funcionarios Municipales.

Don Wilfredo Castro expone el Informe sobre el citado proyecto, el cual se encuentra en poder de los Señores Concejales.

Intervenciones de los Señores Concejales, de acuerdo a la exposición:

**Concejal Biaggini :**

Sugiere que las Capacitaciones y Cursos de Perfeccionamiento, concurren solamente las Personas de Planta, dado que se ha visto en la práctica que los funcionarios a Honorarios, después de recibir Capacitación se van del municipio, y en ellos hay una inversión.

**Señor Administrador :**

Informa que se está justamente trabajando ese tema.

**Señora Marianella Camus :**

Informa que de acuerdo a la Programación los sectores citados se hicieron los retiros de escombros, pero a la fecha las personas han vuelto a votar escombros.

**Señora Marianella Camus:**

Manifiesta que en la Meta Terminar Isla de Evacuación, está considerado el Hospital.

**Concejal Barraza :**

Con respecto a Metas de Incentivo, hay un trabajo que se hizo y se agradece, consulta si en las Metas solamente se vieron involucrados funcionarios municipales.

**Alcalde** , responde , es la capacidad de los funcionarios, si no tienen recursos, proceden a golpear puertas.

**Concejal Barraza:**

Por la intervención del Señor Alcalde, Concejal solicita se pida a la Contraría General de República- Antofagasta, un informe sobre derecho de Alcalde a voz y voto en el Tema de Metas.

**Concejal Barraza:**

En relación a la Meta Subsidios Habitacionales al Fondo Solidario, consulta quién lo hizo ?

**Respuesta:**

Participaron funcionarios municipales.

**Concejal Barraza :**

Dice, la EGIS, que tienen que ver aquí.

**Respuesta:**

Se realizó el trabajo, entre la Jefatura, la Señora Flor Morales y se cumplió.

**Concejal Figueroa :**

Con respecto a la Licitación del Servicio de Señaléticas, qué de esto está listo?

**Respuesta:**

Está cumplida porque están instalados.

**Concejal Barraza :**

En cantidad y dónde fueron instalados.

**Respuesta .**

Se colocaron 15 Lomos de Toro..... no se completa la respuesta, porque intervienen el Concejal Barraza, preguntando inmediatamente: en la calle Latorre se colocaron ?

**Respuesta:**

Se colocaron por O'higgins , no por Latorre.

**Concejal Barraza:**

Por calle Latorre no se puede estacionar.

**Respuesta :**

Solamente los buses.

Se somete a votación :

Concejal Ferreira SI  
Concejal Figueroa SI, Apruebo, hagan llegar Informe  
Concejal Valdovino SI, Apruebo y quiero que los aportes, aunque hayan sido poco les sirvan.  
Concejal Biaggini SI,  
Concejal Barraza SI Apruebo, aunque no trabajé en la Mesa de Trabajo.

**CONCEJALES APRUEBAN POR UNANIMIDAD PROYECTO DE INCENTIVO AÑO 2011, DE FUNCIONARIOS MUNICIPALES.**

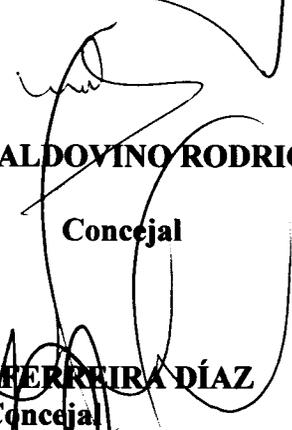
**Respuesta :**

**Señora Ofelia Santoro, Presidenta,** , comunica que cuando se presente Evaluación, les traerán el Informe solicitado.

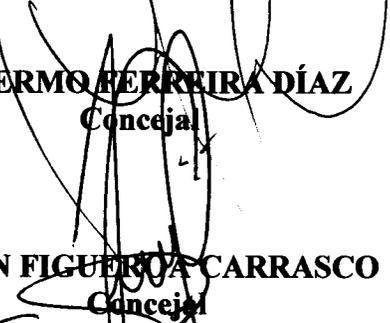
Por acuerdo de Concejo, queda pendiente el 6to. Punto de la Tabla : VARIOS

Se termina la Sesión, siendo las 18 :50 horas.

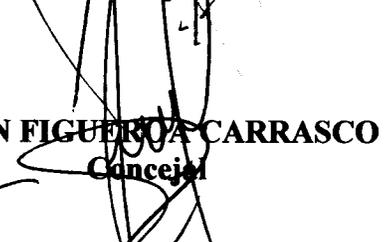
  
**MARCELINO CARVAJAL FERREIRA**  
Alcalde  
Presidente Concejo

  
**MARCELO VALDOVINO RODRIGUEZ**  
Concejal

  
**SIDNEY BIAGGINI OCARANZA**  
Concejal

  
**GUILLERMO FERREIRA DÍAZ**  
Concejal

  
**JOSÉ BARRAZA MULVÉN**  
Concejal

  
**ROMAN FIGUEROA CARRASCO**  
Concejal

  
**SR SAMUEL HIDALGO PALACIOS**  
Secretaria Municipal  
Ministro de Fe



Transcribió:  
Ángela Araya Jorquera